

[Text]

themselves as being a partner as well. Now, I have no reason to believe that is not so. In a vacuum of not knowing for certain how that is likely to occur, I offer it only as a concern that this committee might be able to assist us in helping to ensure that the findings of the task force, the way its report is made public, and how the minister addresses that are as consistent in supporting the directions of this newly standing community as possible.

• 1040

**Mr. Arseneault (Restigouche—Chaleur):** I was quite impressed with the process that you've outlined today, but I have been impressed with many processes over the year. It is fine to consult, but the attitude in the nation right now may not be in the support governing bodies. The attitude in the nation right now is that they seem to be saturated with consultation.

There is also a fear in consultation that there is no follow-up to the process. You talked about Sport Forum III, but that is not the type of follow-up I mean. We talk about action. I saw in your schematics that you do have an action plan, in the feedback that we are going to get today. But the fear is that quite often there is a consultation and those who are doing the consulting don't necessarily listen, or there are no changes that happen, no changes that benefit those people who were involved with the consultation.

The other fear is that quite often before the consultation takes place the group that is doing the consulting is managing the direction in which we want to go. Whether that is good or bad, it is perceived as if it were coming from consensus-building around the room, yet you could have predicted where you were going on Sunday afternoon on Friday, where you wanted to go, and that is where you ended up.

How do you feel about that? Do you feel that it was really a legitimate process? Do you feel confident that those who participated felt not only listened to but also that their aims and objectives would be met, that changes would be made, changes would be put in place?

**Mr. Skinner:** That is a very pertinent question and one I believe we did our best to grapple with at the outset of the process, mainly the extreme importance that existed to present an alternate vision of Canadian sport without advocating that vision. We were stringent and strict and honest about that throughout the process.

As I said to myself and the other people on the committees, I want you to be able to look in the mirror on Monday morning after the forum and say that this is what the people decided, not what we led them to decide.

I feel that within the consultative process that I have been involved with over the years, I can give a fairly honest answer: we have a genuine commitment, as opposed to a—dare I say—manipulated or even a managed commitment.

The second thing that differs slightly in the response to this, and again relevant to your question, is what happens next in terms of action? The concern that you raised initially about things not being done or not listened to... There are two respondents to Sport Forum II. I would like to draw an analogy. What we did was write a letter to ourselves with a carbon copy to anybody else who wishes to see it. One of the carbon copies is effectively addressed to government. If

[Translation]

comme à un partenaire. Rien ne me porte à croire le contraire, mais comme tout est incertain, j'espère seulement que ce comité s'assurera que le rapport du groupe de travail et la réponse du ministre à celui-ci seront diffusés d'une façon qui réponde aux attentes du milieu des sports.

**M. Arseneault (Restigouche—Chaleur):** Le processus de consultation que vous nous avez décrit aujourd'hui m'a beaucoup impressionné, mais ce n'est pas la première fois que je suis impressionné. La consultation, c'est bien beau, mais le public n'est peut-être pas prêt, à l'heure actuelle, à appuyer les organismes de réglementation. La population semble en avoir assez d'être consultée.

On craint aussi que la consultation ne mène pas toujours à l'action. Vous avez parlé d'un 3<sup>e</sup> Débat sur le sport, mais ce n'est pas le type de suivi auquel je songe. Je songe à l'action. J'ai vu que vous aviez un plan d'action qui propose un suivi. Malheureusement, ceux qui consultent ne suivent pas toujours l'avis de ceux qui sont consultés, et les changements qui sont recommandés ne plaisent pas toujours aux intéressés.

On craint également que la consultation ne soit que de la manipulation indirecte. On a parfois l'impression que tout est décidé à l'avance. Ce n'est peut-être qu'une impression, mais on semble parfois savoir dès le départ où l'on va aboutir.

Qu'en pensez-vous? Y a-t-il eu véritable consultation? Croyez-vous que ceux qui ont été consultés pensent qu'on les a vraiment écoutés et qu'on tiendra compte de leurs préoccupations?

**M. Skinner:** C'est une question très pertinente, et d'entrée de jeu, nous nous sommes efforcés de présenter notre vision de l'avenir du sport au Canada sans l'imposer. Nous avons tenu à être le plus honnêtes possible tout au long du processus.

Je tenais à ce que nous puissions dire, à la fin du débat: voici ce que les participants ont décidé, et non pas ce que nous leur avons imposé.

Je peux vous assurer que toutes les consultations auxquelles j'ai participé au cours des ans visaient vraiment à tâter le pouls du milieu des sports, et non pas à le manipuler.

On peut évidemment se demander, comme vous le faites, si toute cette consultation va aboutir à des mesures concrètes. Vous avez dit plus tôt craindre qu'on ne donne pas suite aux recommandations formulées lors du débat ou qu'on n'écoute pas vraiment... Deux intervenants doivent faire connaître leur réaction au rapport produit par le 2<sup>e</sup> Débat sur le sport. J'aimerais faire une comparaison. Nous nous sommes écrit une lettre dont nous avons un double à l'intention de tous